

SCHERENBÜHNEN

# TOP 12

**S 121**

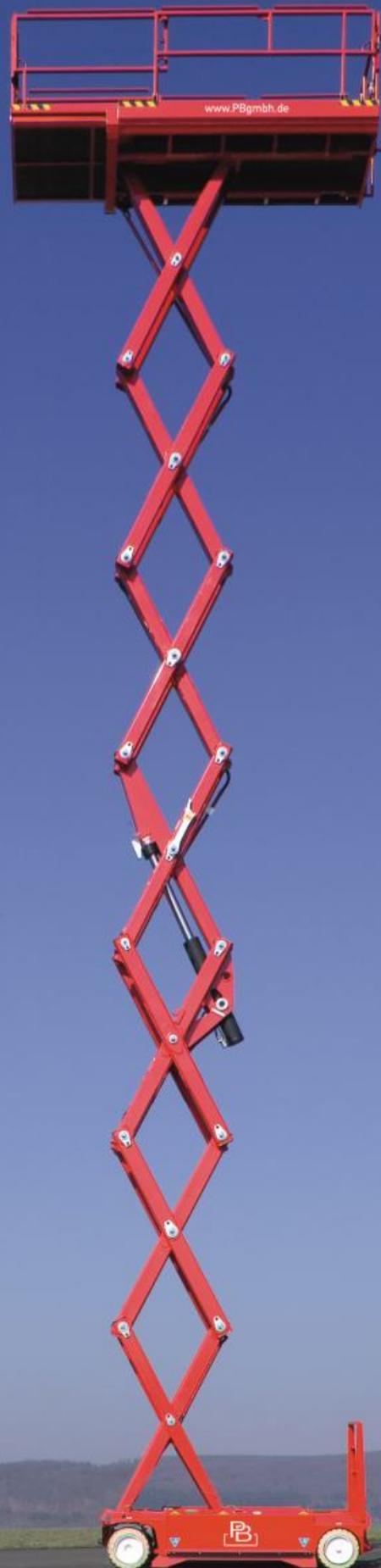
Arbeitshöhe 12 m

**S 151**

Arbeitshöhe 15 m

**S 171**

Arbeitshöhe 17 m



# TOP 12

Baubreite 1.20 m

Optional: automatischer  
Niveausgleich



| TYP                              | S121-12E         | S151-12E               | S171-12E               |
|----------------------------------|------------------|------------------------|------------------------|
| Arbeitshöhe                      | 12.10 m          | 15.01 m                | 17.03 m                |
| Plattformhöhe ausgefahren        | 10.10 m          | 13.01 m                | 15.03 m                |
| In voller Höhe verfahrbar        | Ja/Yes           | Ja/Yes                 | Ja/Yes                 |
| Plattformhöhe eingefahren        | 1.52 m           | 1.70 m                 | 1.89 m                 |
| Hebekapazität                    | 350 kg           | 400 kg                 | 400 kg                 |
| Hebekapazität Plattformausschub  | 150 kg           | 400 kg                 | 400 kg                 |
| Plattformmaße (L x B)            | 2.60 x 1.19 m    | 2.90 x 1.19 m          | 2.90 x 1.19 m          |
| Plattformausschub                | 1.00 m           | 1.00 m                 | 1.00 m                 |
|                                  |                  |                        |                        |
| Gesamtbreite                     | 1.20 m           | 1.20 m                 | 1.20 m                 |
| Gesamtlänge                      | 2.73 m           | 2.95 m                 | 2.95 m                 |
| Lenkeinschlag                    | 90 Grad          | 90 Grad                | 90 Grad                |
| Wenderadius außen                | 2.50 m           | 2.82 m                 | 2.82 m                 |
| Gesamthöhe eingefahren           | 2.65 m           | 2.86 m                 | 3.06 m                 |
| Gesamthöhe Transport             | 1.84 m           | 2.05 m                 | 2.23 m                 |
| Bodenfreiheit Mitte Untergestell | 150 mm           | 150 mm                 | 150 mm                 |
|                                  |                  |                        |                        |
| Gesamtgewicht                    | 2.880 kg         | 4.180 kg               | 4.670 kg               |
| Motorleistung                    | 8KW 48V 1500 rpm | 8KW 48V 1500 rpm       | 8KW 48V 1500 rpm       |
| Batteriekapazität                | 48V 200Ah5       | 48V 200Ah5 opt. 400Ah5 | 48V 200Ah5 opt. 400Ah5 |
| Steigfähigkeit                   | 25 %             | 25 %                   | 25 %                   |
|                                  |                  |                        |                        |
| Niveausgleich / Stützenfunktion  | -                | -                      | -                      |
| Stützhub Gesamt max.             | -                | -                      | -                      |
| Höhenausgleich max.              | -                | -                      | -                      |
| Max. Stützlast je Stütze         | -                | -                      | -                      |



#### Technische Standards:

- Duales Scherensystem / mittig positionierter Hubzylinder
- Scherenbuchsen teflonbeschichtet, wartungsfrei
- Antrieb (proportional, drehzahlgesteuert) elektro-hydraulisch
- Fahren: Vorderradantrieb (proportional, hydraulisch)
- Federspeicherbremsen
- Dualprozessor-Steuerung mit Sicherheitsüberwachung
- Lackierung: Widerstandsfähige Pulverbeschichtung
- Korrosionsschutz: KTL-Beschichtung

#### Funktions-Standards:

- Proportionalsteuerung (Fahren / Heben / Senken)
- 90-Grad-Lenkung
- Vollautomatisches Ladegerät, pufferfähig
- Batterie-Tiefentladeschutz
- Bereifung Weissgummi, nicht-markierend
- Klappbares Plattformgeländer
- Kranösen / Transportösen
- Steuerpult-Anschluss auf der Plattform und am Unterwagen
- Zusätzliches Bedientableau am Unterwagen
- Höhenabschaltung (1-Meter-Raster)
- Betriebsstundenzähler

#### Sicherheits-Standards:

- Neigungsüberwachung mit Sicherheitsabschaltung
- Gewichtsüberwachung (permanent) für Plattform und Scherensystem
- Scheren-Eingriffschutz: Sicherheitsstop, zus. Schutzgitter bei TOP16/TOP18
- Notbedienung elektrisch + manuell
- Lochfahrerschutz: autom. Klappenmechanismus Bodenfreiheit auf 30mm reduziert
- Zusätzlicher Batterie Hauptschalter am Fahrgestell



Gebaut im Rahmen der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG. Geprüft nach EN 280.

Technische Änderungen / Verbesserungen vorbehalten.



PB Liftechnik GmbH  
Gewerbegebiet Gassenäcker  
89429 Oberbechingen / Germany

Telefon: +49 (0) 90 77 - 95 00 - 0  
Telefax: +49 (0) 90 77 - 95 00 - 40

E-Mail: [info@PBgmbh.de](mailto:info@PBgmbh.de)  
Website: [www.PBgmbh.de](http://www.PBgmbh.de)

SCHERENBÜHNEN

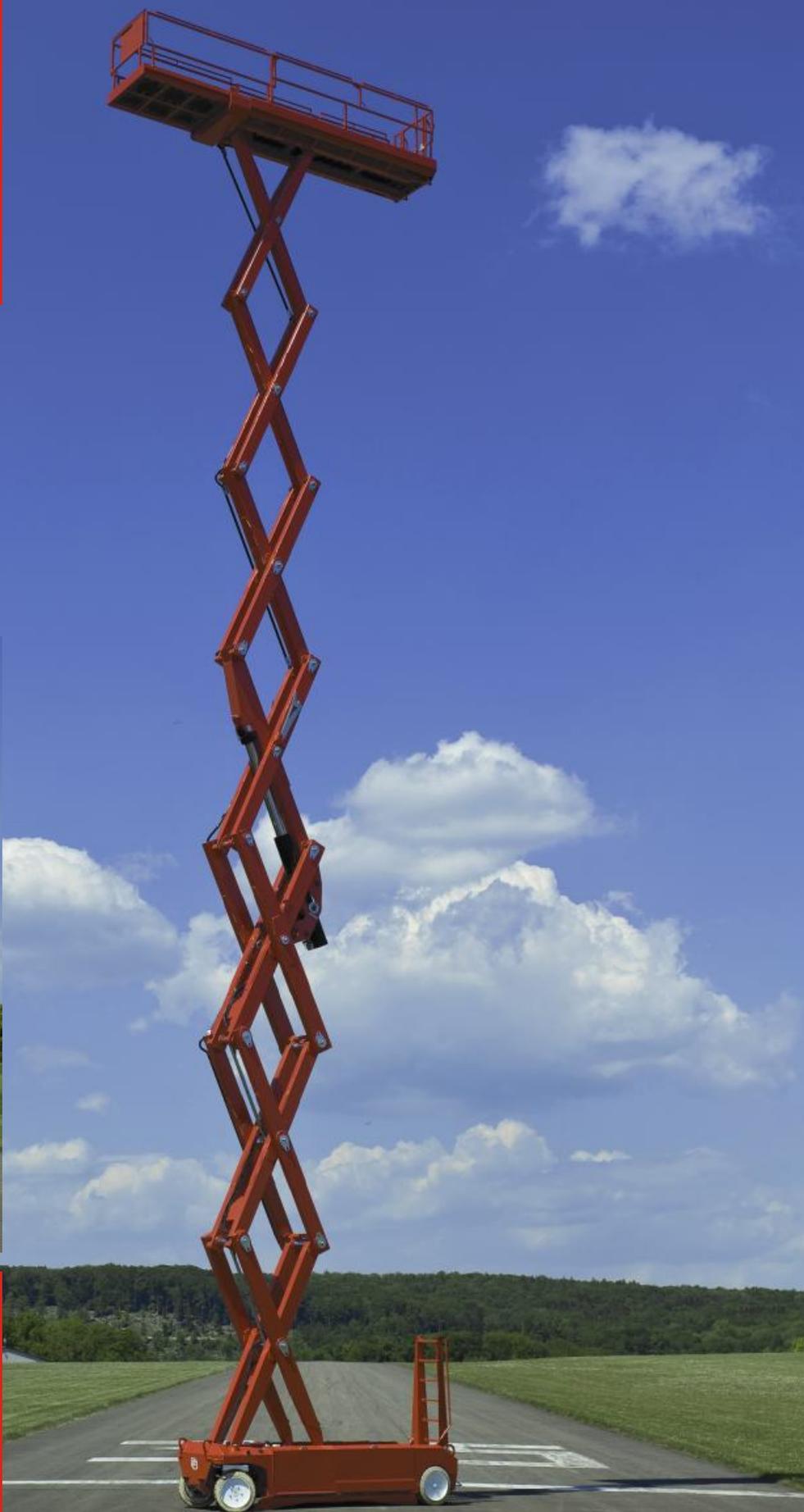
# TOP 12

S 195

Arbeitshöhe 19.50 m

S 225

Arbeitshöhe 22.50 m



# TOP 12

Baubreite 1.20 m

Optional: automatischer  
Niveausgleich



| TYP                              | S195-12E             | S225-12E             |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Arbeitshöhe                      | 19.50 m              | 22.50 m              |
| Plattformhöhe ausgefahren        | 17.50 m              | 20.50 m              |
| In voller Höhe verfahrbar        | Ja/Yes               | Ja/Yes               |
| Plattformhöhe eingefahren        | 2.31 m               | 2.56 m               |
| Hebekapazität                    | 600 kg               | 450 kg               |
| Hebekapazität Plattformausschub  | 450 kg               | 450 kg               |
| Plattformmaße (L x B)            | 3.98 x 1.19 m        | 3.98 x 1.19 m        |
| Plattformausschub                | 1.50 m               | 1.50 m               |
| <b>Gesamtbreite</b>              | <b>1.20 m</b>        | <b>1.20 m</b>        |
| Gesamtlänge                      | 4.14 m               | 4.14 m               |
| Lenkeinschlag                    | 90 Grad              | 90 Grad              |
| Wenderadius außen                | 3.89 m               | 3.89 m               |
| Gesamthöhe eingefahren           | 3.47 m               | 3.72 m               |
| Gesamthöhe Transport             | 2.64 m               | 2.89 m               |
| Bodenfreiheit Mitte Untergestell | 190 mm               | 190 mm               |
| <b>Gesamtgewicht</b>             | <b>9.500 kg</b>      | <b>9.750 kg</b>      |
| Motorleistung                    | 16KW 48V 1500 rpm    | 16KW 48V 1500 rpm    |
| Batteriekapazität                | 48V 560Ah5 Aquamatik | 48V 560Ah5 Aquamatik |
| Steigfähigkeit                   | 25 %                 | 25 %                 |
| Niveausgleich / Stützenfunktion  | -                    | -                    |
| Stützhub Gesamt max.             | -                    | -                    |
| Höhenausgleich max.              | -                    | -                    |
| Max. Stützlast je Stütze         | -                    | -                    |



#### Technische Standards:

- Duales Scherensystem / mittig positionierter Hubzylinder
- Scherenbuchsen teflonbeschichtet, wartungsfrei
- Antrieb (proportional, drehzahlgesteuert) elektro-hydraulisch
- Fahren: Vorderradantrieb (proportional, hydraulisch)
- Federspeicherbremsen
- Dualprozessor-Steuerung mit Sicherheitsüberwachung
- Lackierung: Widerstandsfähige Pulverbeschichtung
- Korrosionsschutz: KTL-Beschichtung

#### Funktions-Standards:

- Proportionalsteuerung (Fahren / Heben / Senken)
- 90-Grad-Lenkung
- Vollautomatisches Ladegerät, pufferfähig
- Batterie-Tiefentladeschutz
- Bereifung Weissgummi, nicht-markierend
- Klappbares Plattformgeländer
- Kranösen / Transportösen
- Steuerpult-Anschluss auf der Plattform und am Unterwagen
- Zusätzliches Bedientableau am Unterwagen
- Höhenabschaltung (1-Meter-Raster)
- Betriebsstundenzähler

#### Sicherheits-Standards:

- Neigungsüberwachung mit Sicherheitsabschaltung
- Gewichtsüberwachung (permanent) für Plattform und Scherensystem
- Scheren-Eingriffschutz: Sicherheitsstop, zus. Schutzgitter bei TOP16/TOP18
- Notbedienung elektrisch + manuell
- Lochfahrerschutz: autom. Klappenmechanismus Bodenfreiheit auf 30mm reduziert
- Zusätzlicher Batterie Hauptschalter am Fahrgestell



Gebaut im Rahmen der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG. Geprüft nach EN 280.

Technische Änderungen / Verbesserungen vorbehalten.



ARBEITSBÜHNEN

PB Liftechnik GmbH  
Gewerbegebiet Gassenäcker  
89429 Oberbechingen / Germany

Telefon: +49 (0) 90 77 - 95 00 - 0  
Telefax: +49 (0) 90 77 - 95 00 - 40

E-Mail: [info@PBgmbh.de](mailto:info@PBgmbh.de)  
Website: [www.PBgmbh.de](http://www.PBgmbh.de)

# ES-SERIE

## Niveaue Ausgleich Levelling-System

Arbeitshöhe / Working height  
13.00 m - 22.50 m



# ES-SERIE

## Breites Einsatzspektrum / Wide Range of Applications



Das patentierte PB-System bietet bis zu 200 mm Niveaueausgleich. Mit nur einem Knopfdruck nivelliert sich die Maschine innerhalb weniger Sekunden automatisch in einen Bereich von 0.0-0.5 Grad. Dies ermöglicht einen exakt senkrechten bzw. parallelen Hub zum Objekt bei optimaler Standsicherheit. Die ES-Serie kann ebenfalls wie eine "normale" Scherenbühne eingesetzt werden und ist damit (wie alle PB-Modelle) in voller Höhe verfahrbar.

The patent-registered PB-System enables a height compensation of 200 mm. At the push of a button the machine is automatically within a range of 0.0-0.5 degrees in a few seconds. That enables an exact vertical or parallel lift to the object at an optimal stability. As well the ES-Series can also be used just like a "normal" scissor platform and can be traveled (just like all PB models) at full height.



TOP 16 (Breite/width 1.60 m)

TOP 12 (Breite/width 1.20 m)

| Type   | S130-16ES              | S151-16ES | S171-16ES | S151-12ES              | S171-12ES | S195-12ES            | S225-12ES |
|--|------------------------|-----------|-----------|------------------------|-----------|----------------------|-----------|
| Arbeitshöhe / Working height                 | 13.00 m                | 15.01 m   | 17.03 m   | 15.01 m                | 17.03 m   | 19.50 m              | 22.50 m   |
| Plattformhöhe / Platform height              | 11.00 m                | 13.01 m   | 15.03 m   | 13.01 m                | 15.03 m   | 17.50 m              | 20.50 m   |
| Fahren in voller Höhe / Drive in full height | Ja/Yes                 | Ja/Yes    | Ja/Yes    | Ja/Yes                 | Ja/Yes    | Ja/Yes               | Ja/Yes    |
| Plattformh. eingef. / Platform height stowed | 1.54 m                 | 1.70 m    | 1.89 m    | 1.70 m                 | 1.89 m    | 2.31 m               | 2.56 m    |
| Hebekapazität / Platform capacity            | 500 kg                 | 400 kg    | 400 kg    | 400 kg                 | 400 kg    | 600 kg               | 450 kg    |
| Plattformmaße (LxB) / Platform size          | 3.08 x 1.58 m          |           |           | 2.90 x 1.19 m          |           | 3.98 x 1.19 m        |           |
| Plattformausschub / Platform extension       | 1.00 m                 | 1.00 m    | 1.00 m    | 1.00 m                 | 1.00 m    | 1.50 m               | 1.50 m    |
| Gesamtbreite / Overall width                 | 1.60 m                 | 1.60 m    | 1.60 m    | 1.20 m                 | 1.20 m    | 1.20 m               | 1.20 m    |
| Gesamtlänge / Overall length                 | 3.38 m                 | 3.38 m    | 3.38 m    | 3.27 m                 | 3.27 m    | 4.49 m               | 4.49 m    |
| Lenkeinschlag / Max. angle of turn           | 90 Grad                | 90 Grad   | 90 Grad   | 90 Grad                | 90 Grad   | 90 Grad              | 90 Grad   |
| Wenderadius / Turning radius outside         | 3.35 m                 | 3.35 m    | 3.35 m    | 2.97 m                 | 2.97 m    | 3.98 m               | 3.98 m    |
| Gesamthöhe eingef. / Overall height lowered  | 2.66 m                 | 2.86 m    | 3.06 m    | 2.86 m                 | 3.06 m    | 3.47 m               | 3.71 m    |
| Gesamthöhe Transp. / height rails down       | 1.82 m                 | 2.02 m    | 2.23 m    | 2.05 m                 | 2.23 m    | 2.64 m               | 2.89 m    |
| Gesamtgewicht / Gross weight                 | 4.850 kg               | 5.330 kg  | 5.840 kg  | 4.580 kg               | 4.990 kg  | 9.750 kg             | 10.290 kg |
| Motorleistung / Motor                        | 8KW 48V 1500 rpm       |           |           | 8KW 48V 1500 rpm       |           | 16KW 48V 1500 rpm    |           |
| Batteriekapazität / Capacity                 | 48V 200Ah5 opt. 400Ah5 |           |           | 48V 200Ah5 opt. 400Ah5 |           | 48V 560Ah5 Aquamatik |           |
| Steigfähigkeit / Gradeability                | 25 %                   | 25 %      | 25 %      | 25 %                   | 25 %      | 25 %                 | 25 %      |
| Niveaueausgleich / Levelling System          | autom.                 | autom.    | autom.    | autom.                 | autom.    | autom.               | autom.    |
| Stützhub Gesamt max. / Levelling stroke      | 350 mm                 | 350 mm    | 350 mm    | 350 mm                 | 350 mm    | 400 mm               | 400 mm    |
| Höhenausgleich max. / Height compensation    | 200 mm                 | 200 mm    | 200 mm    | 200 mm                 | 200 mm    | 200 mm               | 200 mm    |
| Max. Stützlast / max. bearing load           | 17 KN                  | 17 KN     | 17 KN     | 16 KN                  | 16 KN     | 30 KN                | 30 KN     |

**CE** Gebaut im Rahmen der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG, geprüft nach EN 280. Technische Änderungen behalten wir uns vor.  
 Manufactured on base of EG directive. Tested and accepted according to EN 280. Subject to change without notice.